



# Urtons' Utterings



Chris, Lori, Stephanie & Ryne  
Missionaries with Pioneer Bible Translators

December 2001

Volume 7 Issue 3



Every Wednesday morning the Papua New Guinea Branch of Pioneer Bible Translators has a scheduled time on the HF radio to have a devotion and to pray for one another.

On Wednesday, October 17th, we were in Uria village awaiting the SIL helicopter to shuttle us to Igoi village for our first stay among the Sop people.

Martha Wade, a PBT translator in the Apal language group, gave the devotion that morning. We have included the devotion on page two.



## Inside this issue:

<i>Conquering the Land: A Canaanite Perspective</i>	2
<i>Stuff About Steph</i>	3
<i>Ramblings About Ryne</i>	3
<i>Prayer &amp; Praises</i>	4

## Merry Christmas

from  
our  
hut



to  
your  
hut



We would like to take this opportunity to say Merry Christmas and Happy New Year. We are so thankful for the wonderful friends and family with whom God has blessed us. We pray that you and your family will have a Christ centered holiday and to remember that "Jesus is the reason for the season".

We would also like to take this opportunity to say thank you for your support of our ministry with Pioneer Bible Translators in Papua New Guinea. We are so thankful for your cards, letters, e-mails, words of encouragement, prayers and financial support over this past year.

## The Word

All Scripture is God-breathed and is useful for teaching, rebuking, correcting and training in righteousness, so that the man of God may be thoroughly equipped for every good work.

2 Timothy 3:16-17  
(NIV)

Spirit bilong God yet i bin kamapim olgeta tok i stap long buk bilong God. Na dispela tok em i gutpela samting tru bilong skulim yumi long tok tru na bilong stretim ol manmeri tingting bilong ol i no stret na bilong stretim wokabaut bilong yumi na bilong skulim yumi long ol pasin i stret long ai bilong God. Olsem na dispela tok i mekim yumi ol manmeri bilong God i kisim tru olgeta gutpela pasin, na em i mekim yumi i redi long mekim olgeta kain gutpela wok.

2 Timoti 3:16-17 (Tok Pisin Bible)

## Conquering the land: A Canaanite Perspective

By Martha Wade

"There they are with their stuff piled up all over the place on the other side of the Jordan. How do they expect to get all that stuff moved from one side to the other? Look at that box that so many guys are holding onto so firmly. It must either be a really heavy box or very special. Whatever it is, no one wants to go close to that box. Hey, look they are stepping into the water and the water is piling up and—wow—we had better get out of here before we get swept away by this surge of humanity."

"There they are with their stuff piled up all over the place at Uria. How do they expect to get all that stuff moved from Uria clear up to Igoi? Look at that one black bag that he is always holding—he keeps it close to his side all the time. Something special must be in that bag. Hey, why are they all looking up at the sky and what is that big noise we hear coming closer and—wow we had better get out of here before we get blown away by that big bird coming down out of the sky right on top of them."

"Look, the Israelites have made it to this side of the Jordan, but they sure aren't doing much. All they seem interested in doing is setting up this big rectangular tent like fence, putting up a big tent in the middle and putting that special box inside the tent. Now it looks like they are getting their own tents set up around the big rectangular tent fence and settling in for a long stay. Can you believe the pain those guys are putting themselves through cutting themselves with flint knives? I'm heard it is called circumcision, but I wouldn't want to do it and now look, their killing lambs and offering up burnt offerings and eating a lot as if their celebrating a big feast, but I certainly don't see anything worth celebrating about."

"Look, the big bird has landed at Igoi and just dumped all the boxes of stuff. In fact it took several trips for the big bird to get it all here and it even blew off a few roofs of houses in the process. But now that they are here, they

sure aren't doing much. They seems to be focused on just getting the boxes of stuff organized in their little house and then he seems to be really focused on one box in particular. Sure is taking time to get all it's attachments organized. Big flat things to put on the roof, a wire strung up on a coconut tree, but definitely of no use for drying clothes, a big heavy thing that is attached by wires to the flat thing and then a little black box that he seems to regularly bend down over trying to hear the disembodied voices coming out of it and shouting at it when it doesn't seem to hear him. They certainly spend a good part of their day focused on that box—it must be their god. But then there is that other box too that they carried out to the outhouse. We built them a perfectly good outhouse, but they must not like that or they must do some really strange things in the outhouse. Are they collecting things in the box with the plastic thing on top? They say that they sit on it, but who in their right mind would want to sit for a long time in the outhouse—dark, smelly, bug-filled. I wouldn't want to put myself through all that pain! A bush or a tree is sure a lot cleaner and nicer. Now look at them, they seem to be intent on cooking up a big feast for themselves, but I certainly don't see what they are celebrating about. From the looks and smell of it though it might be a burnt offering for their god."

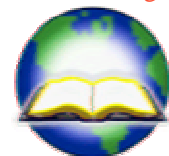
"Hey, those Israelites are finally doing something! Actually getting out of their tents to take a walk around the city of Jericho, but they certainly aren't saying much. I wonder what they think they will accomplish by just walking around the city. They have done it once a day for 6 days now and their one lap around the city is almost over on this seventh day, but hey I guess they've finally put on their hiking boots and are going to try to go around the city a couple of more times—not a very good regimen for getting anything done, but ... Oh no they are finally speaking and look, the walls of Jericho are coming down! Where will they stop now?"

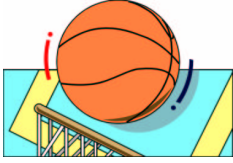
"Hey, those white skins are finally doing something! They actually got out of their house and took a stroll through the village. They sure aren't saying

much. I heard them trying to ask, "What is it?" and pointing to a pig. An old lady told them "My pig" and now they are going around the village pointing at every pig and saying "My pig." Not a nice way to build relationships, but everyone knows that they don't know what they are doing so it will probably be OK in the long run. I can't see that this walking around the village a couple of times every day will ever accomplish anything. We need to make them a classroom and make them sit down and teach them our language! But look, they are finally figuring things out after weeks of walking around the village and are almost putting together real sentences now and they don't sound too bad either! Maybe they will learn this language after all! Where will they stop now?"

Joshua was told, <sup>6</sup> "Be strong and courageous, because you will lead these people to inherit the land I swore to their forefathers to give them. <sup>7</sup> Be strong and very courageous. Be careful to obey all the law my servant Moses gave you; do not turn from it to the right or to the left, that you may be successful wherever you go. <sup>8</sup> Do not let this Book of the Law depart from your mouth; meditate on it day and night, so that you may be careful to do everything written in it. Then you will be prosperous and successful. <sup>9</sup> Have I not commanded you? Be strong and courageous. Do not be terrified; do not be discouraged, for the LORD your God will be with you wherever you go." (Joshua 1:6-9)

Today Chris and Lori begin a "conquest" of a new territory that the Lord has set before them. Let us pray especially for them as they begin this new work and for ourselves as we continue to conquer the territory that God has set before us. Just as Joshua was promised the continual presence of the Lord wherever he went, so we through Jesus' promise to the apostles received that same assurance when Jesus said, "And surely I am with you always, to the very end of the age." (Matthew 28:20)





## Stuff about Steph



It is hard to believe that Stephanie is almost finished with her first semester as a sophomore at Lincoln Christian College. She really likes it at Lincoln and is rooming with one of her girlfriends from high school. They roomed together last year as well.

This fall she played on the Lady Angels Soccer team. Their record was 6-14-1 and won third in their regional. Steph was named co-defensive player of the year at their soccer banquet.

She is now busy with basketball. Their record is 4-4. She doesn't start this year, but she is okay with that. The girls basketball team was able to go to Alaska the end of November to play in a tournament at the University of

Alaska at Anchorage. Sounds like they had a good time in spite of not winning either of the games they played.

Steph went to a friend's house for Thanksgiving. She isn't sure what she will be doing for Christmas.

January 4, 2002 will be a big day for Steph. She will no longer be a teenager as she will turn 20! It hardly seems possible that she is going to be 20. Time sure flies.

Right now she is basically focusing on her studies, basketball and her spiritual life. We are so proud of her and her accomplishments at Lincoln. We would appreciate your prayers as she finishes up this semester.

We are thankful for Dan & Toni Ormond who are her dorm parents. They are taking very good care of her in our absence. We are also thankful for your help in looking after her.

If you would like to write Steph a note, her address is:

**Stephanie Urton  
Lincoln Christian College  
100 Campus View Dr  
Lincoln IL 62656**

**E-mail:  
urt\_09@hotmail.com**

## Ramblings About Ryne

Ryne is enjoying being at Ukarumpa. He loves the social aspect of boarding school. Ryne has made many friends at school. He loves hanging out with Mark Friesen and Joelle Hafford. They make quite the trio!

Ryne is improving in the area of getting his homework assignments turned in. We are grateful for that. He also seems to be behaving in class better than before. He is doing well in most of his classes except for his Religious Studies class. We are working with him to bring his grade up. He has a few projects to complete as well as studying

for his semester finals. We would appreciate your prayers for Ryne as he finishes the first semester of grade 9 on December 18th.



Ryne is with the struggling often come changes that with new hostel parents. We would appreciate your prayers as he continues to adjust.

Ryne continues to grow like a weed. He is now 5' 10½" tall. He has lost some weight due to a recent illness, so we are trying to fatten him back

up again! If you thought he was skinny before, you should see him now.

We have decided to spend the rest of the school term in Ukarumpa with Ryne to help him deal with his struggles.

During Ryne's Christmas break, we are hoping to take him out to the village. The people in Igoi are looking forward to meeting him. He has his marbles all set to go! Ryne hopes to get a few games in with the older kids while he is there.

Drop Ryne a line at...

**Ryne Urton  
% Rhema Manor  
PO Box 336  
Ukarumpa 444 EHP  
Papua New Guinea**

**E-mail:  
urty28@hotmail.com**

*Mark Friesen (left) and Joelle Hafford (center) work at the ice cream booth at the Ukarumpa HS carnival. Mark and Joelle are Ryne's best friends at Ukarumpa. Grace Gibson and Mark Mathies help with the ice cream booth as well.*



# Praises & Prayers

Praises—

- For a good four week stay in the village
- For a good visit with Ryne in Ukarumpa
- Steph had a good trip to Alaska
- For good progress on language learning.
- Lori's sister Kathy is now living with their mom in Indiana.

Prayers—

- Lori is not feeling well. She has a bad cold.
- Ryne is not feeling well either. He has been sick with diarrhoea. Ryne also has a cold.
- Steph is not feeling well and has bronchitis.
- For Steph & Ryne finishing up this semester at school.
- That we will be able to go to the village for nine days with Ryne in January.



## To Join Our Ministry

Send all financial gifts to:

Pioneer Bible Translators  
% Ginny Weber  
PO Box 281  
Morris IL 60450

Questions?

Call Ginny at (815) 941-1750  
Or e-mail at: [upstairsginny@earthlink.net](mailto:upstairsginny@earthlink.net)

## Equipment Needs

We are still in need of some equipment to get things up and running in the village. We were able to buy a few things from our previous list. The satellite phone will help us to receive e-mails in the village and to keep in contact with Steph and Ryne. The radio is needed so we can keep in touch with the PBT office in Madang, as well as other PBT teams out in the bush. The inverter is to convert DC electricity into AC enabling us to run the computer out in the village. The solar panels are necessary to keep the battery running which in turn runs the radio and some small lights. If you would like to help with any of these items, please send your donation to Ginny at the above address. You will receive a receipt for tax purposes.



- ◆ Radio \$1,700
- ◆ Solar Panels \$1,070
- ◆ Satellite Phone \$2,000
- ◆ Inverter \$120

## How to Reach Us

Snail Mail:

Chris & Lori Urton  
% Pioneer Bible Translators  
PO Box 997  
Madang 511  
Papua New Guinea

E-mail: [caurton@pioneerbible.org.pg](mailto:caurton@pioneerbible.org.pg)



*Bringing the Word to Life*

We're on the Web!  
[www.pioneerbible.org.pg](http://www.pioneerbible.org.pg)

View this newsletter on the WWW to see it in color!

## Soap Suds

We thought it might be fun for you to learn some Sopa with us. Below are some simple words that we have learned so far.

- ◆ sida /'sida/ n sun
- ◆ edina /ε'dina/ n moon
- ◆ nama fanam /'nama 'fanam/ int thank you
- ◆ dawai /'dawai/ n pig
- ◆ mam /mam/ n dog
- ◆ kwaida /k<sup>w</sup>aida/ n chicken
- ◆ fitu /'fitu/ n morning
- ◆ fere /'fere/ n man
- ◆ finege /,fi'nege/ n woman
- ◆ goiyam /'gōijam/ n old man
- ◆ obuskai /,obus'kai/ n old woman